



**CITY OF BOULDER
HUMAN SERVICES
DEPARTMENT**

**CITY OF BOULDER
FOOD TAX REBATE APPLICATION
Solicitud Para el Programa de Reembolso de Impuestos de
Alimentos del 2016**

Envíe por correo o traiga la solicitud al
Centro Oeste Para el Adulto Mayor
(West Senior Center):
909 Arapahoe
Boulder, CO 80302

Si usted tiene alguna pregunta, usted puede llamar al 303.441.1836

Las solicitudes para el programa de reembolso 2016 serán aceptadas el 1 de marzo de 2017 hasta el 30 de junio de 2017. Las horas de oficina son de 8:00am a 4:00pm de lunes a viernes. Se deben presentar las solicitudes completas (con todos los documentos adicionales y documentos comprobantes) para calificar para este reembolso antes de las 4:00pm el 30 de junio de 2017. Las solicitudes enviadas por correo deben estar mataselladas a más tardar el 30 de junio de 2017. **No se aceptará ninguna solicitud, ni documentación después del 30 de junio, 2017.**

Favor de Usar Letra de Molde, Por favor marque uno de los siguientes:

- Familia con al menos un niño menor de edad de dieciocho (18) durante el año entero de 2016: reembolso-\$245
 Persona con Discapacidad: reembolso-\$80
 Adulto Mayor (debe haber cumplido 62 años en o antes del 1 de enero de 2016: reembolso-\$80

Apellido(s)		Nombre		Segundo Nombre	
Domicilio				Número de apartamento	
Ciudad			Estado		Código Postal
Fecha de Nacimiento	Correo Electrónico		Teléfono		Fecha

Todos miembros de la familia deben ser incluidos en la lista de abajo
(Adjunte una hoja separada si es necesario. No repita información del solicitante)

Nombre	Fecha de Nacimiento	Nombre	Fecha de Nacimiento

Declaración Jurada del Solicitante

Declaro bajo pena de perjurio en segundo grado que esta aplicación y todos los accesorios son verdaderos, correctos y completos al mejor de mi conocimiento. Doy mi permiso al personal de la ciudad de Boulder para verificar mi declaración de impuestos federales de ingresos y tener información liberada a ellos.

Firma	Fecha
-------	-------

Para recibir un reembolso, usted debe proporcionar las siguientes documentaciones

Si usted recibió un reembolso en 2016, es posible que no tenga que volver a entregar toda la documentación en el año 2017. Para más información, por favor consulte el formulario adjunto titulado

“Si usted recibió un reembolso de impuestos en 2016”

- Comprobante de Residencia** – Solicitantes deben haber vivido dentro de los límites de la Ciudad de Boulder durante el año entero de 2016. Comprobantes de residencia incluyen uno o más de los siguientes documentos: contrato de arrendamiento, título de propiedad, recibo de impuestos sobre la propiedad, completado "Declaración Jurada del Propietario" firmado por el propietario o proveedor de vivienda u otra prueba establecer residencia todo el año.
- Comprobante de Ingresos** - Los solicitantes deben proveer una copia de su declaración federal de impuestos para el año 2016. Si no se le exigió que presente una declaración federal de impuestos para el año 2016, debe completar el documento adjunto, "Juramento de Ingreso" y presentar la documentación de ingresos para el año 2016. Consulte la siguiente tabla abajo para los límites de ingresos.

Número de miembros en el hogar	1	2	3	4	5	6	7	8
Ingresos Máximos del Hogar	33,200	37,950	42,700	47,400	51,200	55,000	58,800	62,600

- Comprobante de Categoría** – Todos los dependientes enumerados en la primera página deben ser reclamados como exenciones en su declaración de impuestos por ingresos federales de 2016. Si no se le exigió que presente una declaración federal de impuestos para el 2016, usted debe proveer copias de certificados de nacimiento. Hijos de parejas separadas o divorciadas deben haber vivido en la ciudad de Boulder durante el año entero de 2016. Las personas con discapacidad deben proveer prueba de recibir beneficios por incapacidad. Si usted no recibe beneficios por incapacidad, puede enviar una carta documentando su estado de incapacidad de una agencia que sirve a personas con discapacidades o con un certificado médico. Si usted está solicitando como un adulto mayor, debe haber sido al menos 62 años de edad para el año entero de 2016.
- Declaración Jurada de Residencia** – Todos los solicitantes deben incluir una declaración jurada firmada de residencia legal.

¿Cómo se dio cuenta del Programa de Reembolso de Impuestos de Alimentos?

Todas las respuestas son confidenciales y serán usadas para mejorar participación de la comunidad.

- He solicitado este programa anteriormente**

Grupo/Agencia

- Boulder senior services
- EFAA
- Boulder Housing Partners
- Boulder Housing
- CPWD
- Otro

*por favor explique _____

Publicación

- Daily Camera
- Denver Post
- Senior Services Magazine
- Comunicado de prensa de la Ciudad de Boulder
- Boulder county Blue Book
- Otro

*por favor explique _____

Si usted recibió un reembolso en el año 2016, por favor lea este formulario con cuidado y proporcionar la documentación apropiada

Comprobante de Ingresos – Todos los solicitantes deben proveer una copia de su declaración federal de impuestos para el año 2016. Si no se le exigió que presente una declaración federal de impuestos para el año 2016, debe completar el documento adjunto "Juramento de Ingreso" y presentar la documentación de los ingresos para el año 2016.

Declaración Jurada de Estado de Inmigración– Si usted recibió un reembolso en el año 2016, no es necesario volver a presentar la declaración jurada de estado de inmigración.

Comprobante de Categoría –

Familia:

Si usted está solicitando como una **familia con niños, todos** los dependientes enumerados en la primera página deben ser reclamados como exenciones en su declaración de impuestos de ingresos federales de 2016. Si no se le exigió que presente una declaración federal de impuestos para el 2016, usted debe proveer copias de certificados de nacimiento. Hijos de parejas separadas o divorciadas deben haber vivido en la ciudad de Boulder durante el año entero de 2016.

Discapacitado:

Si usted tiene una discapacidad y recibió un reembolso en el año 2016, no necesita presentar otra prueba de su incapacidad.

Adulto Mayor:

Si usted está solicitando como un adulto mayor, debe haber sido al menos 62 años de edad para el año entero de 2016.

Declaración Jurada de Residencia – Si usted reside en la misma dirección en que vivía en el año 2016, y ha vivido allí durante todo el año de 2016, por favor firme el siguiente juramento. No es necesario presentar otra prueba de residencia. Si se ha mudado, usted debe presentar prueba de residencia para el año entero de 2016.

Declaración Jurada de Residencia

Declaro bajo pena de perjurio en segundo grado que sigo viviendo en la misma dirección en la Ciudad de Boulder donde yo vivía en el año 2015, y que viví en esta dirección durante todo el año de 2016.

Firma

Fecha

DECLARACION JURADA DE INGRESOS

Declaro bajo pena de perjurio en segundo grado que yo no estoy obligado por ley a presentar una declaración de impuestos por ingresos estatales o federales del año 2016 por las siguientes razones:

(Adjunte una hoja separada si es necesario)

Si no se le exigió que presente una declaración federal de impuestos para el año 2016, debe presentar la documentación de los ingresos para el año 2016.

**EXPLICACION DE
INGRESOS**

En sus propias palabras, por favor indique todas las fuentes de ingresos para el año 2016.

(Adjunte una hoja separada si es necesario)

DECLARACION JURADA DE INGRESOS

Declaro bajo pena de perjurio en segundo grado que yo no estoy obligado por ley a presentar una declaración de impuestos por ingresos estatales o federales del año 2016 y que mis ingresos anuales son dentro de las pautas de bajos ingresos de la Ciudad de Boulder.

Firma

Fecha

Declaración Jurada del Propietario

Declaro bajo pena de perjurio en segundo grado que lo siguiente es verdadero y correcto:

Yo _____, soy el propietario o dueño de la propiedad ubicada en
(Nombre del propietario)

(Dirección de la propiedad)

Por lo presente certifico que _____ ha sido un residente
(Nombre del inquilino)

de la propiedad desde el _____ a _____.
(Fecha de inicio y fecha de finalización: día, mes, año)

Numero de teléfono del propietario: _____

Firma del propietario: _____

Fecha: _____

**CIUDAD DE BOULDER
DECLARACIÓN JURADA DE RESIDENCIA LEGAL**

SECCIÓN 1: DOCUMENTOS DE IDENTIFICACIÓN

Yo, _____ [imprimir su nombre],
actualmente y legalmente tengo, y estoy entregando una copia, de los siguientes documentos
de identificación que se encuentran en la lista que sigue como evidencia de mi presencia legal
en los Estados Unidos. (elija uno):

- _____ Licencia de conducir válida de Colorado o una tarjeta de identificación del estado de Colorado expedido por el Departamento de Revenue
- _____ Una tarjeta militar de los Estados Unidos o una tarjeta de identificación como dependiente de militar de los Estados Unidos.
- _____ Tarjeta de Merchant Marinero de la Guardia Costal de los Estados Unidos
- _____ Documento de la tribu Indígena de los Estados Unidos
- _____ Otros documentos permitidos por el Departamento de Ingresos Reglas para Presencia legal de Colorado
(<http://www.sos.state.co.us/CCR/GenerateRulePdf.do?ruleVersionId=1806>)

Entregan una copia clara del documento de qual representa su presencia legal en los Estados Unidos.

SECCIÓN 2: DECLARACIÓN DE CIUDADANÍA

Yo, _____ declaro bajo juramento y afirmo bajo penalidad de perjurio de acuerdo con las leyes del estado de Colorado que (elija uno):

- _____ Yo soy ciudadano/a de los Estados Unidos, o
- _____ Yo soy un/a Residente Permanente de los Estados Unidos, o
- _____ Yo estoy presente legalmente en los Estados Unidos bajo las Leyes Federales.

Yo entiendo que esta declaración jurada es necesaria por ley porque yo solicito un beneficio público. Yo entiendo que la ley del estado requiere que yo pruebe que estoy presente legalmente en los Estados Unidos antes de recibir este beneficio público. Yo también reconozco que hacer o representar información falsa, ficticia, o fraudulenta en este documento es sujeto a las penalidades de las leyes criminales de Colorado como perjurio en el grado segundo bajo la ley, Colorado Revised Statute 18-8-503 y que cada vez que alguien reciba un beneficio público por información fraudulenta se cuenta como un delito separado.

Firma

Fecha

[imprimir su nombre]